

?????????? ?? ?????????? ???????

?-?? E. SHARPSTON

????????????? ?? 17 ????????? 2009 ??????(1)

???? C?96/08

CIBA Speciality Chemicals Central and Eastern Europe Szolgáltató, Tanácsadó és Kereskedelmi Kft.

?????

Adó- és Pénzügyi Ellen?rzési Hivatal (APEH) Hatósági F?osztály

(?????????????? ??????????, ?????????? ?? Pest Megyei Bíróság (????????))

„???????? ??????? — ??????? ?? ?????????????? — ????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????, ????????????? ?? ???????
?? ?????? ? ????, ?????????? ? ?????? ??????? ???????“

1. ??????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ????????. ??????? ?? ?????? ?? ??????????,
? ?????? ?????????????????????? ?? ??????????? ?????? ? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??(2). ??????? ? ??????? ? ?????? ?? ??? ? ??????????????
?? ?????????? ?????????? ??????????(3). Pest Megyei Bíróság (????????? ?? Pest) ??? ?? ??
????????? ??? ??????? 43 ?? ? 48 ?? ?????????????? ?? ????????????? ??????? ?????? ??
????????? „?????? ?? ?????????????????? ?????????“ (????????? ??-????????? „?????????“), ?????? ??
?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????????????????, ??? ? ? ?????? ???????
????? ?? ??????????????, ?????????????? ???, ?????? ??????? ? ???, ??????? ?? ? ??????
????????? ??????, ??????? ?????????????? ?????? ??????, ? ?????????????? ?? ?????????????
????????????????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??? ???????????.

???????? ???????

????????????? ?? ??

2. ??? 43 ?? ??????????? ?????????????????? ?????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????
?? ?????????? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????? ??????? ??????. ?????????? ??? 48 ?? ???
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????? ? ??????????????
??? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ??? ?????????, ?????????? ??????????
??? ?????????? ?????? ?? ????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????? ?????? ??? ?????????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??????(4).

????????????????? ??????????

3. ?????????????? ?????? ?????????????? ????????? ? ?????????? ??????????? ?? ??????????? ??

???????? ??????? ????????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????
????????? ? ?????????????(5) („????????? ??-???????? „????????????? ?????????“), ?????
????????? ??????? ??????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????, ??? ?
????????????? ?? ??????, ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ? ? ?????? ??????, ?????????? ?????????????.

4. ??????? 1 ? 2 ?? ?????????????? ?????????(6) ??????????, ?? ?? ?? ??????? ??
????????? ?? ????, ?????????? ? ??????, ? ?????? ?????????? ??? ? ?????? ?????????, ? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????, ?????????????? ?????? ?????? ?????
?????? ?? ?????????? ??? ??????????, ?????????? ?? ???????????????.

????????????????? ?????????? ??????????????????

5. ??? ? ? ?????? ?? ??? 1 ?? ????? ? LXXXVI ?? 2003 ?. ?????? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ??
?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????, ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ????

6. ?????????? ??? 2 ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ? ??????, ?? ?????? ?? ??????
?????????. ?????????????? ???, ?????????????? ? ??????, ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????????,
?? ?????? ??? ? ???????.

7. ?????????? ??? 3 ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
?????????????????, ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????? (????? C ?? 2000 ?. ??
?????????????????).

8. ??????????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?
????? ?? ??????? ??????? ??????? ??????????????. ??? 4, ?????????? 1 ? 2 ?? ????? ? LXXXVI
????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ??????????
?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? (????????? ??-???????? „????????????????????
?????????????“). ?????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????, ???
?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? i) ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?
????? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? LXXXVI ?? 1993 ?. ??
????????????????????? ?????????, ii) ?????????? ?? ??????? ?? „?????????“ ? ??????????????
????????????, ?????????? „???? ? ?????????????“, ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????????
?? ?????????????????? ?????????????, iii) ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ? ?????? ??
?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? iv) ?????????? ?? ??????? ? ??????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ??????????(7).

????????? ?????????????? ? ?????????????????? ??????

9. CIBA Speciality Chemicals Central and Eastern Europe Szolgáltató, Tanácsadó és
Kereskedelmi Kft. (????????? ??-???????? „CIBA“) ? ?????????? ?? ?????????? ? ???????,
????????????? ??????? ? ??????? ?? ?????????????? ??????????. ?? ?? ??? ? ??????
?????????, ?????? ? ?????? ??? ?? ??????? ??????????. CIBA ????? ? ??????? ??????????
?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ?????? ? ??? ???????.

16. ???????? ?????? ?? ???????? ???? ???????? ?? ?????????????? ????????
??????????????? ??????. ???????? ?? ???????????? ?????????????? ?? ???????? ???????????? ??
??????????? ?? ???????? ???? ?????????? ?????? ? ???????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
??????? ? ???????? ?? ???????? ??????, ?????? ?? ???? ?????? ???????? ?????????, ? ?????
CIBA ???? ?? ?? ?????????? ?? ???????? 43 ?? ? 48 ??, ??? ??????, ?? ????????? ?????????, ??
????? ?? ??????, ?? ? ??????, ? ?????????????????????.

17. ???????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ???????? ???????, ??
????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ??????. ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????. ??????,
?? ???????????????? ?? ?????????? ?? ???????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ???????? ? ?? ????????
????? ? ???????? ???????????? ???? ?? ???????? ??????????, ? ?????? ???????????? ?? ??????????????
??????????????? ?? ???????????? ???????????????? ?? ?? ?????????? ??????. ?? ???? ????????? ?? ??
????? ?? ?? ?????????????? ?? ???????????????? ?? ???????? 43 ?? ? 48 ??.

18. CIBA ??????, ?? ?????????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ??
????????? ?????????? ???????????????? ? ?????????????? ? ?????? ?? ????????? 43 ?? ? 48 ??.

19. ?????????? ?????????, ?? ?????????? ???????????????? ???? ,????? ?? ?????? „?????????“
?????, ?????? ???? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????? CIBA ? ?????? ??
????? ? ???????? ???????????? ???????? ???? , ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????????
?????????????????. ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ??????????, ????
?????????, ?? ?????? ?????????? ?? „?????????“ ???? , ?????? ?????????????? ???? ????
????? ?????????? ???? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????: ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????
?? ?????????????????? ??????????. ?????????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ???? ,?? ???? ?? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????????? ???? ?????? ?????????? ? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????
????????????? ?? ???? ?????????????? ???? , ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ????
????????????? ???? ???? ?????????????? ???? ???? ???? ?????????????? ????
?????????.

20. ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??
????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????? ???? ?????????? ?? ???????? ?? ??????(11).
??-????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????? ??
?????? ?? ??????. ?????? ???? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ???, ? ?????? ??
????????????? ?? ???????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ???????.

21. ??? ???? ??????????, ???????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ???? ???, CIBA ?? ????????
(???? ???? ?????????????? ?? ??????????) ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????
?? ???????? ?? ?????????? ? ???????? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ???????????? ??
??????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ??????????.

22. ??? ???? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??
?????????????????, ???????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ???? ???? ,??
????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????, ?????
????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????.

23. ?? ?? ?????? ?? ?????????? ? ???????? ?????????? ??????, ?? ???? ?? ?? ??????????????
?????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ????????? ?????????.

24. ????????????? ???? ? ?????????????, ?? ????????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????????
???? ???? ?????????????? ??????????. ?????????????? (? ????????????? ?? ????????????? ??????? ??
????????????? ??????? ? ????????? ?????????????) ?????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ??
????????????? ?? ????? ??????????, ?????? ?????? ?????? ?????? ???????.

25. ??? ??? ? ?????????? ?? ????????????? ?? ?? ?????????????? ????????? ?????? ?? ??????????????
??? ?????????????????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????(12). ??????
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ??
????????????????? ??????(13) ? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
?????????????????(14).

26. ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ?? ?????????????????? ?????????,
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ???????,
?????? ?? „????????????“ ?????????????????????? ??????????. ??? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????
????????? Geelhoed ?? ????? ACT(15), ??????? ?????? ??? ??-????????????? ??????? ?? ??????????
??? ????? „?????????????“, ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????????. ?????????
??? (?????? ??? ?????????? „?????????????????????“) ?? ??????????????, ?????????????? ?????????????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????. ?????????? ?? ?????? ??
„????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????, ?? ?????????? ??????
????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????“, ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????
Geelhoed, ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ??????????????????
?????????(16). ?????????? ??? (?????? ??? ?????????? „????????? ??????????????“) ?? „????????????????,
?????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????? ??????”. ?????????????????? ?????????? Geelhoed ??????????????, ?? „????????
„?????????“ ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????? ??????,
?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????????????????
?????”. ??-????????? ??? ?????? ?????????? ?????? „????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????????,
????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ??? ??? ?????????? ??????????
????????“, ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ????? 43 ??, ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ??
?????????, ? „????????, ?????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????? ?????? ?????????? ??????????“(17).

27. ?????????????????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????.

28. ??? ?????? ?????????????????? ?????????? Geelhoed ??????? (????????????????? ?? ?? ?????????????? ??
????? ?? ?????? Schempp(18)), ?? ????? 43 ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ? ?? ??
?????????????????????????????: „[...] ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?
????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????????,
?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????
????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? (????????????????????????), ?? ??????? ?? ?? ??????? ?
????????????????? ?????? ?? ????? 43 ??, ?????????, „?????????????“ ?????????????????, 2.2. ??????????????????
?? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????? ?????????? ??
????????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????
43 ??, ?????? ??? ?? ?? ??????????????. [...] ?? ?? ??????? ? ?????????????????? ?????? ?? ????? 43 ??,
????????????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????????????,
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ??
????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????? ?? (??? ??? ???????)
????????? ?????????“(19).

29. ??????? ?????????????????????? ?????????????? ??????? ?????????????????????? ?????????, ?????????????? ??
????????????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ??????????????????, ?????? ?????????????????????? ??????????????????

??????, ????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ??????? ??????? ???????
?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????(20). ?? ??????? ?????? ??
?????? ?? ?????, ?? ????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????? ? „???? ?????“. ???
????????? ??? ? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????, ??? ?? ??????? ?????? ?? ???
?????. ??? ?? ??? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?? ??????????
?????????? ?????????? ?????, ????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ? ?????????????? ?
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ????????? ??????????????. ????? ?????? ?????? ?? ???
Saint Gobain(21), ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??????????????
?????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ??????????? ?? ???????
????????? ?? ?????????? ? ??????????????, ? ?????? ?? ??????????????, ??? ? ?????????????? ???
?????????, ?? ?????????? ??????? ?????????, ??? ?????????? ?? ?????????????? ???????.

30. ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????
„?????????????????“, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????
????????? ??????. ??? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ???????????????,
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?????????, ? ?????? ??????????,
???? ? ??????. ?? ?????? ?????, ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ??
????????? ?????? ?? ?????????????? ????

31. ?????? ?? ??, ?? ??? ? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????? ??
????????????? ?????????? Geelhoed ?? ?????, ?????? ?? ?????? „????????? ?????????????“, ?.?.
„?????????????, ?????????????? ??????????????, ?????? ?????????? ????????????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ? ?????? ??? ??????????
????? ?? ????? 43 ??“(22).

????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????? 43 ?? ? 48 ??

32. ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ??? ?????????????? ?? ??????? ??
????????? ? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ??????? ?????????? ??
?????????????, ?? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????. ?? ??????, ??
????? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ? ???????, ??? ???
?????????????, ?????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?? ?????????????? ? ???????, ?? ?? ??????
?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????????. ??? ??
????????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ????? 43 ??, ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ??????? ?? ?????????
????????????? ?? ?? ?????? Arblade ? ??.(23).

33. ?????? Arblade ? ??, ?? ?????? ?? ??? ??????????, ?????????????? ??? ???????, ??
????????????? ?????????????? ?????? ? ??????, ?????? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ???
????????? ?????????? ? ??????. ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????
?????????????(24). ?????? ?????????????, ?? „[?]????????????? ?????????????, ?????? ??????????
?????????????, ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????, ?????
?????????, ?????? ??? ? ?????? ? ??????? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ? ??????????, ??
????? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ? ??????? ?? ?????????????? ??????? ??????,
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????. ?? ??? ??????????
????????????? ?????????????????? ??????? ? ?????????????? ?????????????????? ? ??????????????
?????? ?? ?????????????????, ?????????????? ? ?????? ??????? ??????, ??? ?? ??? ??????????????
?? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?
????????????????? ? ?????????????? ??????? ??????? ?????????????? ? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??
?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ??????? ??????“(25)

34. ? ?????????? ??????? ?????????? ??????, ?? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????????

? ?????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????? ????? ? ??????? ?????????? ??????????
?????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ? ????????? ?? ?????????????? ?????
CIBA. ? ??? ? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????, ??? ?????????, ??
?????? ????????? ? ??????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ??? ??????????. ?? ???
?????????? ??????, ?? ??????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?? ??????????, ????? ?? ?
????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? (????????????? ????????? ??????), ?????
???????? (????????????? ?? ??????????) ?? ? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????
????????????.

35. ?? ?????, ?? ????? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ??? Arblade ? ?. ?? ?????????.

36. ?? ????? ?????, ?? ???????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
???? Arblade ? ?. ?? ??????? ?? „timbres“ ? ?????? ?? ?????????????????? ?? CIBA ?? ???????
?? ??????????. ? ??? Arblade ? ?. ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????????
?? ?????????? („timbres“) ? (?????????????) ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ???
????????????, ?? ?????? ? ??? ?????????? ??????????(26). ?????????????? ?????????????? ?????? ??
????? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????????, ?????????????? ??? ?????????.
?? ??? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????
????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????. ?????????? ??
??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????? ??? ?? ??????
????????????????????????????????? ?????? ? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??????? ? ?????????????????
??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ? ??-
????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????
(????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ? ??????)(27).

37. ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ??????????(28). CIBA ?? ?????
????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? (???
???? ?? ?????????????? ?? ??????????) ? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????? ??? ?? ??????
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????. ?????????, CIBA ? ?????? ?? ?????? ?
????????? ?????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????
????????????? ?? ??????. ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? Arblade ? ?.

38. ?? ????? ?????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????????, „????????????? ??
[????????????] ?????? ?? ??? ?????????? ?????????“, ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????????.

39. ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????????????, ?????????????? ???
?????? ??-????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????(29). ? ?????????? ?? ???
Hartlauer Handelsgesellschaft(30) ?????? ??????????????, ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?
?????????, ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????????? ?? ??????????????. ?????
?????? ?????????????? ?? ?????????? 43 ?? ? 48 ?? ?? ??? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????
????????????? ? ?????????????? ?????????? ??????, ?? ??? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??? ??
????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????(31).

40. ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ??? ?? ? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? — ?????????? ??? ?????? ?? ??
?????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????,
????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ? ??

?????? ?? ????????? ? ???????(32).

41. ?????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ???????
?????????????, ?????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ??????????
????????? ? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
?????????????????. ??????, ?? ?????????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????, ??
????????????, ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ??
?????? ?????? ? ?????????????? ??????? ?? ?????? ??????????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????.
????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? (????? ? ? ?????????????? ??????) ???
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? ??????, ??????? ??????????????
????????????? ??????. ??????, ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ??????????
????????????????????? ??????????????(33) ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? (????????). ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????, ??????, ?????????? ??, ? ?????????? ?????????? ? ??
????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????.

42. ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????
????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????, ?????? ? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????. ??
????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????, ?????????? ??
?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ??????????. ?????????? ??????, ?? ?? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?
????????????????? ??????????????????????(34). ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????
?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? (????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????,
?????? ? ?????????? ? ??-?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?
?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????) ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ? ??????????
????????????? ?????????????????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ??
????????????????????? ?? ? ?????????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ??????
????????????????? ?? ? ??????????????.

43. ?????????? ??????, ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????
?? ?????? ??????, ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?????? ?????????? ? ?????????, ?????????? ?????? ??
? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????, ?? CIBA (????? ?????? ?????????????, ?????? ?
????????????????? ?????????????? ? ?????????) ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????????????, ?????? ?????????? ?????????????????????? ??????????????.

44. ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ? ??????, ?????????? ?? ??, ?? ?? ? ??????????????.

45. ?????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??????????????, ?????????? ?? ??
????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????????????, ??????????????????
????????????? ?????????????????? ?? ??????????????????. ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????
?????????????????.

46. ?????????????? i) ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ? ??????
????????? ?????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? LXXXVI ?? 1993 ?. ????
?????? ?????????????? ?????????????? ??, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????
????????????????????? ?? ??????????????????????.

47. ?????????????? ii) ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? „?????????“ ? ??????????????

?????????, ????? ?????? „???? ? ?????????????“, ?????? ?? ?????? ?? ????????? ?
????????? ?? ?????????????? ??????????. ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ???
? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ? ??????, ?????? ?? ?????? ? ??????
?????????, ? ?? ? ??????. ??? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ??? ?? ??????
????? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ? ?????????? ??
????????????? ??????. ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ? ?????? ?????????.

48. ?????????? iii) ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ??????????. ?? ?????????????? ??? ?????? ??????????
?????????, ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????, ?????? ?? ?????? ?
??????.

49. ?? ?????? ?????, ?????????? iv) ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?
????????? ?????? ? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????. ?????, ??
????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????, ?? „????????? ?????“ ?????????? ?????, ?????
? ?????????? ?????????? ?????????? ??????. ??? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?????? ? ?????? ??
?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? CIBA, ?????? ? ?????????? ??????????, ? ??
???? ? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?????? ??-????? ?
????????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ? ??????.

50. ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????, ?? ?????????????????????? ?????????? ??
????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????
?? ??????????. ?????? ?? ??, ?? ?? ?????????? ??? ?????? ??????????, ?????? ?????????
????????????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????? ? ?????? ????????? ??????.

51. ? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (????? ?? ?????? ? ??-?????
????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????????) ?????? ?? ?????????? ??? ?)
????????????? ?????????????????? ?????? CIBA ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????? ??????????, ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ??????
?????????, ? ?? ? ?????, ? ?? ????? ? ???, ??? ?) ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????
????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ??????
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??????.

52. ??? ?? ?????, ?????????????? ??? ?? (?????????????????) ?????????? ?? ??????
????????? ? ?????????? ? ?????????, ?????? ?????????? ?????? ?????????? ? ??????. ??
????? ?????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ??????
????????? ?????????? ?????????, ?????? ? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????????
?????????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??-
????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????. ?? ?????? ?????, ??? ?????? ? ??????
????????? (????? ?????? ?? ?? ?????? ??-????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????? ??????), ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????
? ??? ?????? ?? ??? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? (??
????? ?? ?????????? ? ?? ?????? ??????????????????), ?? ? ?????????????? ??? ??
????????, ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????? (????????? ?? ?????????? ?? ?? ??
????????? ?? ??????????, ?????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????? ? ??? ?? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????). ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????????????? ??????????
????????????????? ?????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?????
?????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????????? ??????,
????????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??

16 – ?? ? ????????????, ?? ??????????????? ???????? ?? ???????? ???????? ???????? ??????

Geelhoed 38.

Deutsche Shell (C-293/06, 2008 2. 28—30) 40—44

18 – 12 2005 2. (C-403/03, Recueil, I-6421, 45).

19 – 55

20 – Vanistendael F. Does the ECJ have the power of interpretation to build a tax system compatible with the fundamental freedoms? — EC Tax Review. 2008/2, 2. 52.

21 – 21 1999 2. (C-307/97, Recueil, I-6161, 56 57).

22 – ACT, 3, 40.

23 – 23 1999 2. 23 Arblade 2. (C-369/96 2 C-376/96, Recueil, I-8453).

24 – „timbres-intempéries“ (2) „timbres-fidélité“ (2), 3, 40.

25 – 23, 50 (2) „timbres-intempéries“ 2 „timbres-fidélité“.

26 – 53

27 – 51—54

28 – 21

29 – Columbus Container Services, 2, 34

30 – 10 2009 2. (C-169/07, 33).

31 – 15 2008 2. 2. Lidl Belgium (C-414/06, 2008 2. 18 2 19 2 12 2006 2. 2. Cadbury Schweppes (C-196/04, Recueil, I-7995, 41 2 42).

32 – 15 2004 2. 2. Lenz (C-315/02, Recueil, I-7063), 2006 2. 2. Denavit International BV (C-170/05, Recueil, I-11949), 43 2 48 2

???????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????
?????, ??? ???? ??????? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????

33 – ?? . ????? 8 ??-????.

34 – ??-????????? ?????????????? ???? ??????? ? ?????? 45—49 ??-????.

35 – ??? ??? ??????? ?? ?? ??????? ?????????? ???? ????????? ???? ??????? ?????????? ???????
?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? (???????? ??
??? ????????, ??? ?? ?????????????? ??? ????????? ??????? ? ??? ?????????? ??????? ???????).
????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ???????, ?? ?????? ? ?????????????? ?????????????
?????????????????????

36 – ?? . ????????? ?? ???? Lidl Belgium, ?????????? ? ?????????? ??? ?????? 31, ?????? 27.